



**Amt für Verbraucherschutz und Veterinärwesen**

**Höchstwerte für Trinkwasser**

Amt für Verbraucherschutz  
und Veterinärwesen (AVSV)  
Blarerstrasse 2  
9001 St.Gallen  
T 058 229 28 00  
F 058 229 28 01  
[www.avsv.sg.ch](http://www.avsv.sg.ch)  
[info.avsv@sg.ch](mailto:info.avsv@sg.ch)

Info-Blatt	WCI061
Stand	01.05.2018
Kontakt	Trinkwasserinspektorat

Chemisch-physikalische Parameter	Einheit	TBDV Höchstwert	anderer Beurteilungswert
Acrylamid	µg/l	0.10	
Adsorbierbare organische Halogenverbindungen (AOX)	mg/l als Cl		0.01 (GSchV)
Aluminium	mg/l	0.2	
Ammonium (Wasser vom oxidierten Typus)	mg/l als NH <sub>4</sub> <sup>+</sup>	0.1	0.1 (GSchV)
Ammonium (Wasser vom reduzierten Typus)	mg/l als NH <sub>4</sub> <sup>+</sup>	0.5	0.5 (GSchV)
Antimon	µg/l	5	
Arsen	µg/l	10	<5 (Indikator)
Benzol (Benzen)	µg/l	1	
Benzo[a]pyren	µg/l	0.01	
Benzotriazole	µg/l		<1 je Einzelstoff (Indikator)
Blei (ab Hausinstallation nach 500 ml Vorlauf)	µg/l	10	<1 (Indikator)
Bor	mg/l	1	
Bromat (aus Trinkwasseraufbereitung)	µg/l	10	
BTEX (Summe Benzen, Methyl-, Ethyl-, und Dimethylbenzen)	µg/l	3	<1 je Einzelstoff (Indikator)
Cadmium	µg/l	3	<0.05 (Indikator)
Chlorat (aus Trinkwasseraufbereitung)	mg/l	0.2	
Chlor (freies)	mg/l	0.1	
Chlordioxid	mg/l	0.05	
Chlorid	mg/l		40 (GSchV)
Chlorit (aus Trinkwasseraufbereitung)	mg/l	0.2	
Chlormethyloxiran (Epichlorhydrin)	µg/l	0.1	
Chlorethen (Vinylchlorid)	µg/l	0.5	<0.1 (Indikator)
Chrom	µg/l	50	<2 (Indikator)
Chrom (VI)	µg/l	20	
Cyanid (gesamt)	µg/l als CN <sup>-</sup>	50	<25 (Indikator)
Dichlorethan 1,2-	µg/l	3	1 (GSchV)
Dichlormethan	µg/l	20	1 (GSchV)
Dioxan, 1,4-	µg/l	6	
Eisen (gesamt)	mg/l	0.2	
Ethylendiaminetetraessigsäure (EDTA)	mg/l	0.2	<5 (Indikator)
ETBE + MTBE (Summe 2-Methoxy- und 2-Ethoxy-2-methylpropan)	µg/l	5	<2 MTBE (Indikator)
Fluorid	mg/l	1.5	
Halogenkohlenwasserstoffe, flüchtige (FHKW, Summe)	µg/l	10	1 je Einzelstoff (GSchV)
Kohlenwasserstoffe, aliphatische	µg/l		1 je Einzelstoff (GSchV)
Kohlenwasserstoffe, monocyclische aromatische	µg/l		1 je Einzelstoff (GSchV)
Kohlenwasserstoffe, polycyclische aromatische (PAK)	µg/l	0.1 Summe	0.1 je Einzelstoff (GSchV)
Kohlenwasserstoff-Index C10-C40	µg/l	20	
Kupfer (ab Hausinstallation nach 500 ml Vorlauf)	mg/l	1	<0.002 (Indikator)
Mangan	µg/l	50	
Natrium	mg/l	200	
Nickel (ab Hausinstallation nach 500 ml Vorlauf)	µg/l	20	<5 (Indikator)
Nitritriessigsäure (NTA)	mg/l	0.2	<0.03 (Indikator)
Nitrat	mg/l als NO <sub>3</sub> <sup>-</sup>	40	25 (GSchV)
Nitrit	mg/l als NO <sub>2</sub> <sup>-</sup>	0.1	
Org. chem. Verbindungen mit Hinweisen auf genotox. Potential	µg/l	0.1	
Org. chem. Verbindungen ohne Hinweise auf genotox. Potential	µg/l	10	
Ozon	µg/l	50	

Chemisch-physikalische Parameter	Einheit	TBDV Höchstwert	anderer Beurteilungswert
Perfluorooctansulfonat (PFOS)	µg/l	0.3	
Perfluorhexansulfonat (PFHxS)	µg/l	0.3	
Perfluorooctansäure (PFOA)	µg/l	0.5	
Pestizide (inkl. relevante Metaboliten), je Substanz	µg/l	0.1	0.1 (GSchV)
Pestizide Aldrin, Dieldrin, Heptachlor, Heptachlorepoxyd, je Substa	µg/l	0.03	
Pestizide (inkl. relevante Metaboliten), Summe	µg/l	0.5	<0.5 (Indikator)
Phenole, wasserdampflich	µg/l		<5 (Indikator)
Phosphat (nur in warmem Trinkwasser)	mg/l als P	1	
Quecksilber	µg/l	1	<0.01 (Indikator)
Selen	µg/l	10	<5 (Indikator)
Silber	mg/l	0.1	
Silikat	mg/l als Si	5	
Silikat, zugesetzte, max. 3 Monaten zu Schutzschichtbildung	mg/l als Si	10	
Stoffe gem. Anhang 2 der Bedarfsgegenständeverordnung	mg/l	LMS/20	
Sulfat	mg/l		40 (GSchV)
Tetra- und Trichlorethylen, total	µg/l	10	
Tetrachlormethan	µg/l	2	1 (GSchV)
TOC (gesamter organischer Kohlenstoff)	mg/l als C	1	2 DOC (GSchV)
Trihalomethane (THM), Summe	µg/l	50	
Trübung	NTU	1	<1 (Indikator)
Uran	µg/l	30	
Zink	mg/l	5	<0.005 (Indikator)

Radioaktivität	Einheit	TBDV Höchstwert	anderer Beurteilungswert
Radon	Bq/l	100	
Tritium	Bq/l	100	
Richtwert Gesamtdosis (RD)	mSv/Jahr	0.10	

Mikrobiologische Parameter	Einheit	TBDV Höchstwert	anderer Beurteilungswert
Aerobe mesophile Keime (30°C): unbehandelt an der Fassung	KBE/ml	100	
Aerobe mesophile Keime (30°C): nach der Behandlung	KBE/ml	20	
Aerobe mesophile Keime (30°C): im Verteilnetz	KBE/ml	300	
Enterokokken	KBE/100ml	0	
Escherichia coli	KBE/100ml	0	
Pseudomonas aeruginosa: Trinkwasser abgefüllt	KBE/100ml	0	
Sulfitreduzierende Clostridien: nach der Behandlung	KBE/100ml		0 (LGV)

Beurteilung der Wasserhärte	Gesamthärte in mmol/l	französische Härtegrade °fH	Bezeichnung
	0 - 0.7	0 - 7	sehr weich
	>7 bis 1.5	>7 - 15	weich
	>1.5 bis 2.5	>15 - 25	mittelhart
	>2.5 bis 3.2	>25 - 32	ziemlich hart
	>3.2 bis 4.2	>32 - 42	hart
	>4.2	>42	sehr hart

#### Abkürzungen Beurteilungsgrundlagen:

GSchV Gewässerschutzverordnung (SR 814.201), Anh. 2, Ziff. 22

LGV Lebensmittel- und Gebrauchsgegenständeverordnung (SR 817.02), Art. 10 Abs. 2

TBDV Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (SR 817.022.11)

Indikator Wegleitung Grundwasserschutz, BUWAL 2004; Anh. A1 (Indikatorwerte für Grundwasserqualität; an der Fassung)

Alle Angaben ohne Anspruch auf Vollständigkeit und Rechtsverbindlichkeit, siehe auch Legal Disclaimer auf <http://www.avsv.sg.ch>